



## ROVERO RAIN

FRUITOVERKAPPING  
FRUIT COVERS  
OBSTÜBERDACHUNG  
COUVERTURE DE VERGERS

NL: Onze fruitoverkapping beschermt elk kwetsbaar fruitgewas tegen regen, wind, hagel en nachtvorst. Bovendien zorgt de overkapping voor een perfect microklimaat en minder ziektedruk.

DE: Unsere Obstüberdachung schützt jede empfindliche Obstkultur gegen Regen, Wind, Hagel und Nachtfrost. Darüber hinaus sorgt die Überdachung für ein perfektes Mikroklima und einen geringeren Krankheitsdruck (Krankheitsvorschub).

GB: Our fruit covers protect all kinds of delicate fruit crops against damage by rain, wind, hail and night frosts. The cover also provides a perfect micro-climate and less pressure caused by disease.

FR: Notre couverture de vergers protège les plantes fruitières vulnérables de la pluie, du vent, de la grêle et des gelées nocturnes. De plus, la couverture assure un microclimat excellent et une pression de maladie plus faible.

### Voor wie?

NL: De overkapping is uitermate geschikt voor zacht fruit, zoals kersen, frambozen, bramen en bessen.

### Für wen?

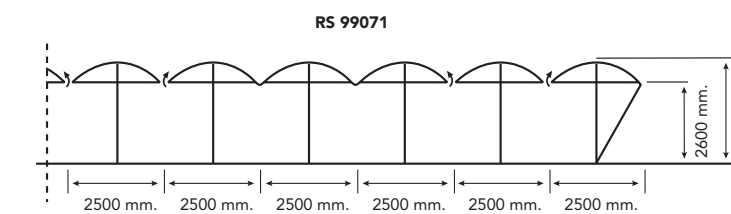
DE: Die Überdachung eignet sich besonders gut für Weichobst wie Kirschen, Himbeeren, Brombeeren und Johannisbeeren.

### Who will use it?





GB: The covers are ideal for soft fruits such as cherries, raspberries, blackberries and other berry fruits.

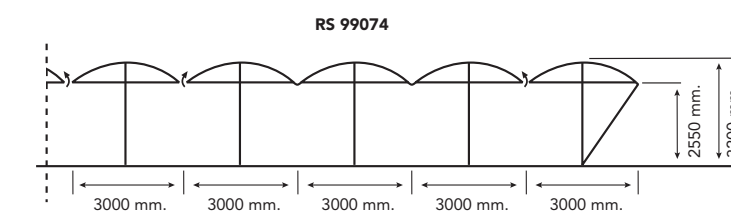
### À qui est-elle destinée ?

FR: La couverture de vergers est idéalement adaptée aux fruits à chair tendre, tels que les cerises, framboises, mûres et baies.







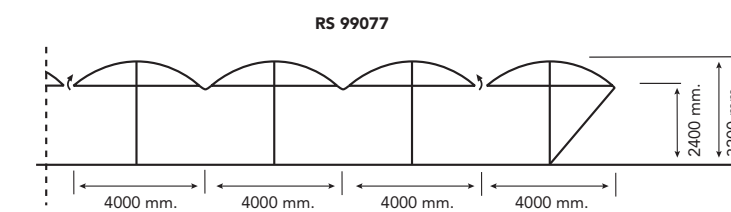
### ROVERO RAIN 250

-  2,50 mtr.
-  ± 2,60 - 3,20 mtr.
-  3,00 mtr.
-  tot/to/bis/à 100 mtr.







### ROVERO RAIN 300

-  3,00 mtr.
-  ± 2,55 - 3,20 mtr.
-  3,00 mtr.
-  tot/to/bis/à 100 mtr.



### ROVERO RAIN 400

-  4,00 mtr.
-  ± 2,40 - 3,20 mtr.
-  3,00 mtr.
-  tot/to/bis/à 100 mtr.



#### Hoe is de constructie?

NL: De fruitoverkapping bestaat uit een gemakkelijk te bouwen systeem van modulaire buizen en snelkoppelingen. U kunt kiezen uit helder of diffuus folie. Speciaal voor de kerstenteelt is een constructie ontwikkeld met een oprolbaar dek.

#### Wie sieht die Konstruktion aus?

DE: Die Obstüberdachung besteht aus einem leicht montierbaren System aus modularen Rohren und Schnellkopplungen. Sie können Sie für klare oder für die Diffus-Folie entscheiden. Speziell für die Kirschenzucht wurde eine Konstruktion mit einer aufrollbaren Abdeckung entwickelt.

#### What about the structure ?

GB: The fruit cover consists of an easy-to-construct modular system of tubing and quick couplings. It comes with transparent or opaque foil . A special construction with a roll-up cover has been developed for cherry growers.

#### Comment est-elle construite ?

FR: La couverture de vergers est une structure facile à monter, constituée de tubes modulaires et de coupleurs rapides. Vous avez le choix entre un film transparent ou translucide. Une construction pourvue d'un toit enroulable a été spécialement conçue pour la culture des cerises.



#### Oprolbare kappen

NL: Een oprolbaar dek heeft als voordeel dat het klimaat en de bescherming beter afgestemd kunnen worden op de klimatologische omstandigheden.

#### Aufrollbare Dächer

DE: Eine aufrollbare Abdeckung hat den Vorteil, dass das Klima und der Schutz besser auf die klimatischen Gegebenheiten abgestimmt werden können.

#### Roll-up roof

GB: A construction with a roll-up roof has the advantage that it offers better control in regard to the climate and weather conditions.

#### Toit enroulable

FR: La construction avec toit enroulable donne l'avantage d'une contrôle optimisé de la température et des conditions climatologiques.

#### Oplossing op maat

NL: Elk klimaat is anders. Elke teelt is anders. En iedere teler heeft specifieke wensen. Daarom biedt Rovero een breed spectrum aan extra opties waarmee we de foliekas afstemmen op uw situatie. Vraag naar de mogelijkheden.

#### Massgeschneiderte Lösung

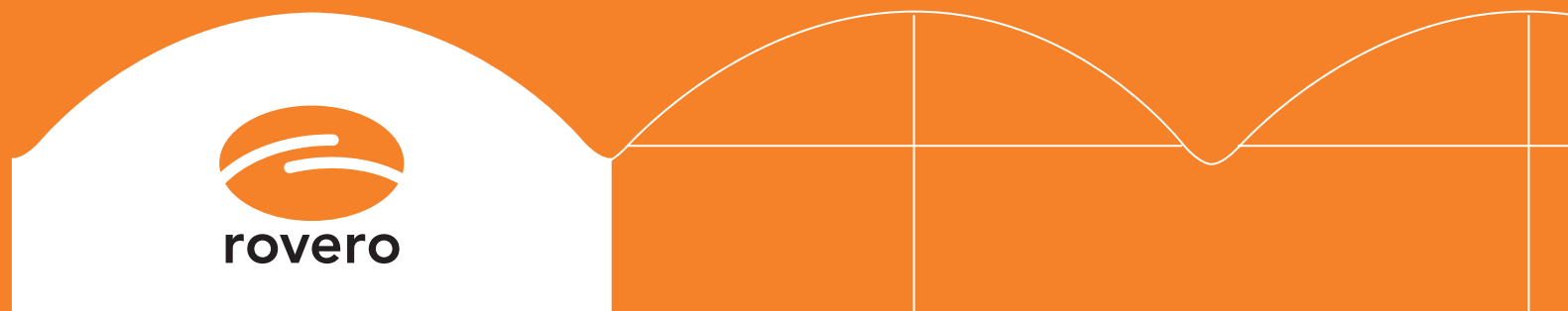
DE: Jedes Klima ist anders. Jede Pflanzenkultur ist anders. Und jeder Züchter hat ganz spezielle Wünsche. Darum bietet Rovero ein breites Spektrum an Zusatzoptionen an, mit denen wir das Foliengewächshaus genau auf Ihre individuelle Situation abstimmen können. Fragen Sie nach den Möglichkeiten.

#### Tailored solution

GB: Each climate is different. Each crop is different. And every grower has specific wishes. That is why Rovero offers a broad spectrum of extra options with which we can attune the poly greenhouse to your situation. Ask for the options.

#### Solution sur mesure

FR: Chaque climat est différent. Chaque culture est différente. Tout cultivateur a ses exigences spécifiques. C'est la raison pour laquelle Rovero offre une large gamme d'options supplémentaires permettant d'adapter la serre film à votre propre situation. Nous vous informerons volontiers au sujet des possibilités.



Krabbescheer 6  
Postbus 162  
4940 AD Raamsdonkveer  
The Netherlands

Tel. +31 (0)162 574 574  
Fax +31 (0)162 574 500  
E-mail [info@rovero.nl](mailto:info@rovero.nl)  
[www.rovero.nl](http://www.rovero.nl)

#### Intresse?

NL: Onze vertegenwoordigers staan voor u klaar om met u mee te denken!

#### Intéresse?

DE: Unsere Vertreter stehen Ihnen zur Verfügung und denken gerne mit Ihnen mit!

#### Interested?

GB: Our representatives are ready to think things through with you!

#### Intéressé?

FR: Nos représentants sont à votre disposition pour réfléchir avec vous!



ROVERO  
RAIN

FRUITOVERKAPPING  
FRUIT COVERS  
OBSTÜBERDACHUNG  
COUVERTURE DE VERGERS